



*Oficina de Radiocomunicaciones*

(N° de Fax directo +41 22 730 57 85)

Circular Administrativa  
CACE/407

26 de enero de 2007

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y de los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones que participan en los trabajos de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y la Comisión Especial para Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento**

**Asunto:** Reunión de la Comisión de Estudio 3 de Radiocomunicaciones  
(Propagación de las ondas radioeléctricas)

## 1 Introducción

Mediante la presente Circular Administrativa se anuncia que la Comisión de Estudio 3 del UIT-R celebrará una reunión que tendrá lugar en Ginebra del 26 al 27 de abril de 2007, tras las reuniones de los Grupos de Trabajo 3J, 3K, 3L y 3M (16-25 de abril de 2007, véase la Carta Circular 3/LCCE/27 del 19 de enero de 2007).

Grupo	Fecha de las reuniones	Plazo de presentación de las contribuciones 16:00 horas UTC	Sesión de apertura
Comisión de Estudio 3	26-27 de abril de 2007	Jueves, 19 de abril de 2007	Jueves, 26 de abril de 2007 a las 09.30 horas

La reunión de la Comisión de Estudio se celebrará en la Sede de la UIT, en Ginebra. Los servicios directamente relacionados con actividades de la reunión, tales como la inscripción de delegados, la distribución de documentos, etc., estarán situados cerca de las salas de reunión. La sesión de apertura será a las 09.30 horas y la inscripción de delegados se iniciará a las 08.30 horas, **únicamente en el Edificio de Montbrillant (todos los delegados deben acceder al edificio exclusivamente por esta entrada)** el día de apertura.

## 2 Programa de la reunión

En el Anexo 1 se reproduce el proyecto de orden del día para la reunión de la Comisión de Estudio 3. Las contribuciones de los participantes se tratarán conforme a lo indicado en la Resolución UIT-R 1-4.

Las Cuestiones asignadas a la Comisión de Estudio 3 pueden encontrarse en:

<http://www.itu.int/pub/R-QUE-SG03/en>

## **2.1 Adopción de proyectos de Recomendaciones durante la reunión de la Comisión de Estudio (§ 10.2.2 de la Resolución UIT-R 1-4)**

No se ha propuesto ningún proyecto de Recomendación para su adopción durante la reunión de la Comisión de Estudio, de conformidad con el § 10.2.2 de la Resolución UIT-R 1-4.

## **2.2 Adopción de proyectos de Recomendaciones por la Comisión de Estudio por correspondencia (§ 10.2.3 de la Resolución UIT-R 1-4)**

El procedimiento descrito en § 10.2.3 de la Resolución UIT-R 1-4 se refiere a proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas que no están específicamente incluidos en el orden del día de la reunión de una Comisión de Estudio o sobre los cuales no ha habido tiempo suficiente para prepararlos en los idiomas de trabajo antes de la reunión.

De acuerdo con este procedimiento, los proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas elaborados durante las reuniones de los Grupos de Trabajo 3J, 3K, 3L y 3M, celebradas antes de la reunión de la Comisión de Estudio se presentarán a la misma. Tras su debida consideración, la Comisión de Estudio puede decidir solicitar la adopción de estos proyectos de Recomendaciones por correspondencia. En este caso, la Comisión de Estudio podrá decidir también recurrir al procedimiento de adopción y aprobación simultáneas (PAAS) de un proyecto de Recomendación, tal como se indica en el § 10.3 de la Resolución UIT-R 1-4 (véase también § 2.3 siguiente).

De conformidad con el § 2.25 de la Resolución UIT-R 1-4, el Anexo 2 a la presente Circular contiene una lista de temas que deben tratarse en las reuniones de los Grupos de Trabajo que se celebren inmediatamente antes de la reunión de la Comisión de Estudio, y sobre las cuales pueden elaborarse proyectos de Recomendaciones.

## **2.3 Decisión sobre el procedimiento de aprobación**

Durante la reunión, la Comisión de Estudio podrá asimismo decidir el procedimiento que deberá seguirse para la aprobación de cada proyecto de Recomendación, de conformidad con el § 10.4.3 de la Resolución UIT-R 1-4. Puede solicitarse la aprobación presentando el proyecto de Recomendación a la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones, o mediante consultas con los Estados Miembros. Asimismo, la Comisión de Estudio puede decidir recurrir al procedimiento PAAS descrito en el § 10.3 de la Resolución UIT-R 1-4.

## **3 Requisitos para el visado**

Les recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visa para ingresar y permanecer en Suiza. Esa visa debe solicitarse y obtenerse en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la Administración o la empresa que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de esa visa.

Las solicitudes de visado deben hacerse mediante una carta de presentación oficial enviada por la administración o empresa que usted representa. Esta carta debe especificar su nombre y funciones, fecha de nacimiento y número de pasaporte así como su fecha de emisión y expiración. La carta debe ir acompañada de una fotocopia de su pasaporte y del formulario de inscripción debidamente rellenado, y debe enviarse por fax a la Unidad de Documentación y Reuniones del UIT-R, despacho V.434, a la atención de la Sra. L. Kocher. El número de fax es + 41 22 730 6600. Tenga en cuenta que la Unión necesita al menos una semana de tiempo a fin de procesar toda la documentación requerida para la obtención de un visado.

#### **4 Participación**

Basándose en las inscripciones de los participantes, recibidas con un mes de antelación a la reunión, se proporcionarán los adecuados servicios de interpretación.

A fin de adoptar las disposiciones necesarias, le ruego comunique la participación prevista de sus representantes no más tarde de un mes antes de la apertura de la reunión, utilizando el formulario adjunto (Anexo 3) (que puede fotocopiarse si se desea). Para las reservaciones de hotel véase: <http://www.itu.int/travel>.

Valery Timofeev  
Director, Oficina de Radiocomunicaciones

#### **Anexos: 4**

##### Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros y Miembros del Sector de Radiocomunicaciones
- Asociados del UIT-R que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 3 de Radiocomunicaciones
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y Comisión Especial para asuntos reglamentarios y de procedimiento
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de Conferencias
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones

## ANEXO 1

### **Proyecto de orden del día de la reunión de la Comisión de Estudio 3 de Radiocomunicaciones**

(Ginebra, 26-27 de abril de 2007)

- 1** Apertura de la reunión
- 2** Aprobación del orden del día
- 3** Nombramiento del Relator
- 4** Nombramiento del Grupo de Redacción
- 5** Informe del Presidente
- 6** Informes de los Grupos de Trabajo
  - GT 3J
  - GT 3K
  - GT 3L
  - GT 3M
- 7** Resultados de la reunión del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR) que revisten interés para la Comisión de Estudio 3
- 8** Consideración de Recomendaciones nuevas y revisadas
  - 8.1** Recomendaciones sobre las que no se ha anunciado la intención de recabar la adopción (véase la Resolución UIT-R 1-4, § 10.2.3, 10.3 y 10.4)
    - Decisión de solicitar la adopción
    - Decisión sobre el posible procedimiento de aprobación que debe seguirse
  - 8.2** Actualización de las Recomendaciones con arreglo a la Resolución UIT-R 44-1
- 9** Consideración de Cuestiones nuevas y revisadas y Cuestiones que deben mantenerse
- 10** Resoluciones y Opiniones relativas a la Comisión de Estudio 3
- 11** Mantenimiento de otras Recomendaciones e Informes
- 12** Progresos realizados en la elaboración de Manuales
- 13** Consideración de los trabajos pertinentes al Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT
- 14** Coordinación con otros Grupos
- 15** Preparación para la RPC-07 y para la CMR-07
- 16** Consideración de futuros programas de trabajo y discusión del calendario provisional de reuniones
- 17** Otros asuntos

**B. ARBESSER-RASTBURG**  
Presidente de la Comisión de Estudio 3

## ANEXO 2

### **Temas que deben considerarse en las reuniones de los Grupos de Trabajo 3J, 3K, 3L y 3M que se celebren inmediatamente antes de la reunión de la Comisión de Estudio 3 y sobre las cuales pueden elaborarse proyectos de Recomendaciones**

#### **Grupo de Trabajo 3J**

- Datos de propagación requeridos para el diseño de enlaces ópticos en el espacio libre (posible proyecto de nueva Recomendación UIT-R P.[FSO\_ATMDS])
- Método de conversión de los datos de la intensidad de la lluvia en 1 minuto a partir de otros datos de tiempo de integración (posible proyecto de nueva Recomendación UIT-R P.[CONV\_RAIN\_RATE])
- Características de la precipitación para establecer modelos de propagación (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.837-4)
- Ruido radioeléctrico (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.372-8)
- Síntesis de la serie temporal de atenuación troposférica (posible proyecto de nueva Recomendación)
- Efectos de los materiales y estructuras de construcción en la propagación de las ondas radioeléctricas por encima de unos 100 MHz (posible proyecto de nueva Recomendación)

#### **Grupo de Trabajo 3K**

- Método de predicción de punto a zona para servicios terrenales en la gama de frecuencias de 30 MHz a 3 000 MHz (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.1546-2)
- Efectos de la propagación relativos al servicio móvil terrestre terrenal y servicios de radiodifusión en las bandas de ondas métricas y decimétricas (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.1406)
- Datos de propagación y métodos de predicción para la planificación de los sistemas de radiocomunicaciones de exteriores de corto alcance y redes de radiocomunicaciones de área local en la gama de frecuencias de 300 MHz a 100 GHz (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.1411-3)
- Predicción del perfil de retardo de los servicios móviles terrestres de banda ancha que utilizan las bandas de ondas decimétricas y centimétricas (posible proyecto de nueva Recomendación)
- Datos de propagación y métodos de predicción para la planificación de sistemas de radiocomunicaciones en interiores y redes de radiocomunicaciones de área local en la gama de frecuencias de 900 MHz a 100 GHz (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.1238-4)
- Método determinístico para las predicciones de punto a zona de servicios terrenales en la gama de frecuencias de 30 MHz a 3 000 MHz (posible proyecto de nueva Recomendación)

### **Grupo de Trabajo 3L**

- Método para la predicción de la propagación de las ondas decamétricas (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.533-8)
- Predicción de la intensidad de campo en frecuencias por debajo de unos 150 kHz (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.684-4)

### **Grupo de Trabajo 3M**

- Métodos de predicción requeridos para el diseño de enlaces ópticos en el espacio libre (posible nuevo proyecto de Recomendación UIT-R P.[FSO\_PREDICT])
- Datos de propagación y métodos de predicción necesarios para el diseño de sistemas de telecomunicación Tierra-espacio (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.618)
- Recopilación, presentación y análisis de los datos obtenidos mediante estudios relativos a la propagación troposférica (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.311-12)
- Procedimiento de predicción para evaluar la interferencia en microondas entre estaciones situadas en la superficie de la Tierra a frecuencias superiores a unos 0,7 GHz (posible revisión de la Recomendación UIT-R P.452)

ANEXO 3 (en Inglés solamente)



Registration Form
ITU-R Meetings
Geneva, Switzerland, 16 April – 8 June 2007

Radiocommunication Bureau

I wish to participate in

Table with 10 columns for meeting sessions: WP 3J, WP 3M, WP 3K, WP 3L, WP 6A, WP 6M, WP 6S, SG 3, WP 6E, WP 6J, WP 6Q, SG 6, WP 9B, WP 9D, WP 9A, WP 9C, SG 9, WP 4-9S, WP 4A, WP 4B.

Mr. Mrs. Ms. Miss: (family name) (first name)

Accompanied by family member(s): (family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

Head of Delegation Deputy Delegate

To be completed by representatives of Member States only

Name of Sector Member:

- Recognized Operating Agencies, Scientific or Industrial Organizations, UN, Specialized Agencies and the IAEA, Regional and other International Organizations, Regional Telecommunication Organizations, Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems, Other Entities dealing with Telecommunication matters, Associates.

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.: Fax:

E-mail: In case of emergency:

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting: Yes No

If yes, indicate one language only: English, Arabic, French, Chinese, Spanish, Russian

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date: Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable) Personal Section Meeting Section Pigeonhole

To be returned duly completed to the Radiocommunication Bureau Place des Nations CH-1211 Geneva 20 Switzerland Telephone: +41 22 730 5802 Telefax: +41 22 730 6600 Email: linda.kocher@itu.int